

Hétfői

FRISS UJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Nic Filipescu (v. Arany J. u.) 3.

Felelős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. Zoltán

Előfizetési árak
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

HA Rádió LEGYEN Gonda Az ipar

az ország gazdasági vérkeringésének élető ereje. A fejlett kereskedelmén kívül az ipar az, amelynek virágzása első sorban biztosítja egy ország jólétét és boldogulását. Mentől nagyobb, cselekvőbb és szabadabb az ipar, annál gazdagabb az ország. Virágzó ipar révén azonkívül tekintélyhez és kötelezettségeket pontosan teljesítő adófizetőkhez is jut az ország. Mindezekből az következik tehát, hogy legfőbb államérdek az ipart minden tekintetben támogatni és segítségben részesíteni. Mem szabad az ipar működése elé semmiféle akadályt gördíteni. S nemcsak szabad, sőt kell az ipar számára biztosítani minden lehetőséget, — viszont felesleges korlátozástól feltétlenül mentesíteni kell. Bármilyen kíváncsi, hogy az ipart csak belföldi tőke élessze, a külföldi tőkét még sem szabad elriasztani tőle. Igaz ugyan, hogy a külföldi tőkerészesedés révén az ipari haszon egy része külföldre vándorol, de mérhetetlenül nagyobb az a haszon, melyet az ipar a külföldi tőke révén az ország gazdaságának hoz. Nem szabad ugyanis figyelmen kívül hagyni, hogy Romániában nincsen annyi szabad tőke, melyet ipari vállalatokban lehetne gyümölcsöztetni s éppen ezért nem szabad megakadályozni, hogy a külföldi

Fiatal párokat érdekli.
Megérkeztek az új divatu gyermek-kocsik. Árak az eddigieknél olcsóbbak. Szébbnél-szebb kivitelben kaphatók.
Herrmannál.

tőke — természetesen mérsékelt módon, részt vegyen az iparban. Az ipar ügyeit belátással kell elbírálni és olyan

rendelkezéseket kell hozni, melyek az ipar mai, mindegyre lanyhuló fejlődését felfrissítik és virágzását előmozdítanak.

A tavasz különös ébredése a szatmári lankákon.

A természetimádók legvonzóbb szórakozóhelyei és egyéb poétikus szituációk.

(A „Hétfői Friss Ujság” tudósítójától) Ifjú lánya a vén télenek, a hájos és szép kikelet, — félre nem érthető módon — jelentkezett már Szatmáron is. Először elhozta a télen elfogyasztott, de ki nem fizetett tűzila-számlát. Azután megkezdődtek a célzások a család nőtagjai részéről, hogy:

— Az ideai kalapdivat feltűnően poétikus.

Az anyósokat különösen élénk kedélyre hangolta a tavasz lehelete:

— A boldogult uram ilyenkor már meglepett az első divatos selyemruhával. Mikor én fiatal voltam, mások voltak a férjek! ... sóhajt az anyósok kórusa. S a legtöbb ház megelégnélkül a szép fiatal lányok próbacsicsergésétől.

Nemcsoda, ha a poézis a kevésbé fogékony szívekbe is átplántálódik: a kis „himezőgírl” épúgy keresi a párját, mint a fülemile a pattanó ágon.

Ébred a tavasz. Ezt nemcsak arról látjuk, hogy sok embernek kellemetlen patinások támadnak az arcán, de tapasztalataink vannak a kórzon, a Szamos partján, a lankákon és más árnyas kirándulólhelyek irányában. Ilyenkor minden ép-kéz-láb embert elfog a vágy a szabad levegő után, mindenki látni akarja a tavaszt, látni a természet színpadát, ahol, — mint a költő mondá: megannyi páholy mindenik bokor, amelyben ülnek ifjú ibolyák, miként figyelmes hölgyek ... hallgatván a primadonna csattogó dalát! ...

Mindenütt összeforuló, su-

hanó párok kerekednek a szabadba, a lankákra, amelyeknek fától borított részei a legvonzóbb szórakozóhelyeivé váltak a szatmári természetimádóknak. Hába, a Szamosparti lankák árnyas részei épúgy telítve vannak vonzó delejességgel, mintahogy a természetudósok azt a földről, — annó dacumál már régen megállapították. — Elvégre a lankák árnyai is szilárd talajon vannak és éppen ezért nagyon is alkalmasak a járásra, kelésre, pihenésre, egyszóval a természetimádására ... És a kiknek a szíve csordultig van a tavasz ébredésével, azok egyáltalán nem törődnek most azzal, hogy erről a különös ébredésről Szatmár polgári köreiben minő csodákat mesélnek. Vannak öreg emberek, akik feltétlenül már sokat éltek és azt állítják, hogy ilyet még nem hallottak, de nem is láttak, hogy: a föld vonzóereje ezen a tájon ennyire átragadjon a rajta tapadó emberekre, sokszor a legkellemetlenebb

Reflexiók a „Hogy is állunk a postatakarékpénztári betétekkel” című cikkünkre.

(Szatmár, márc. 31) A fenti cím alatt két héttel ezelőtt nyílt kérdést intéztünk a tömerdek kis existencia érdekében a postatakarékokban elhelyezett betétek kifizetése ügyében s most ezen cikkünk reflexiójaként illetékes helyről közlik velünk, hogy: azért, mert a román uralom alá jutott beté-

Vajjon

a Magyar Párt vissza kaptak-e Róna Dezső

társulatától azt a harmincötezer leit, amelyet neki kölcsön adott?...

situációban ... A rossz nyelvek azt állítják, hogy ez csak babona, ördöngösség, alattomos pletyka lehet ...

A „Hétfői Friss Ujság” éppen ezért kiküldte legkomolyabb munkatársát, állapítaná meg, mi a valóság és mennyi az elképzelés ezekről a förtelmes jele- netekről kelt híreknek, aki- nek jelentéséből megállapíthat- juk, hogy azok mindenben meg- felelnek a szörnyű valóságnak.

A Szamosparti sétám felderítő utjáról hazatérve jelent- hetem, — írja munkatársunk — hogy a lankák bejárójánál már találkoztam az első emberpá- rál s ezek mindjárt „nyomot” ad- tak a további kutatásaimhoz. Ezen a nyomon haladva, majd- nem kővé meredtem a tapasztaltaktól. Meggyőződtem, hogy ezen a részen a föld tapadási vonzóereje tényleg a legkomolyabb mérvben áterjedt a két idegen emberre s ez az inten- zitás azon nyomban, a szíami ikrék sajátosságát juttatta e- szembe. — Kérem a szerkesz- tőséget, hogy erre a veszedel- mes és a közrendészet alapel- veivel össze nem egyeztethető természeti tűneményre hívja fel az illetékes körök figyel- mét.

tesek még mindig nem kapták meg pénzeiket, nem a román postát, vagy éppen a kormányt terheli a felelősség, hanem Ma- gyarországot. Annak idején u- gyanis, 1922 november 7-én konvenció jött létre Magyaror- szágról és az utódállamok között ebben a kérdésben. A konven- ció szerint a dolog csak akkor

Saját érde- künk, hogy **Gyapjuszövet** szükségle- teinket **Juliu Weisz Gyulánál** szerezzük be.

kerül végleges rendezés alá, ha a megegyezést az összes érdekelt államok parlamentjei ratifikálják. Románia és a többi utódállamok, előbb, utóbb valóban ratifikálták is a kérdéses konvenciót, a magyar parlament azonban mind e mai napig nem foglalkozott az ügygel, annak ellenére, hogy a román Posta több ízben sürgetőleg lépett fel az egyre bonyolultabbá váló ügy végleges rendezése érdekében.

A posta megkeresésére a román külügyminisztérium ezelőtt két évvel hívta fel újra erre a kérdésre a magyar kormány figyelmét. Ugyanakkor a postaigazgatóság beszédette a takarékkönyvecskéket, hogy a kérdéses összeget szabályosan megállapíthassa. Ez meg is történt s már minden készen állott a konvenció szerinti lebonyolításra, amikor a magyar kormány azt válaszolta a megkeresésre, hogy a m i g a t ö b b i á l l a m o k n e m r a t i f i k á l j á k m i n d

a m e g e g y e z é s t, a d d i g a m a g y a r p a r l a m e n t s e m f o g l a l k o z i k v e l e. L e h e t, h o g y a k k o r m é g v a l ó b a n n e m v o l t m i n d e n é r d e k e l t p a r l a m e n t r é s z é r ő l t ö r v é n y e s e n e l i s m e r v e a z o k t ó b b 7 - i k i k o n v e n c i ó, m o s t a z o n b a n m á r m á s a h e l y z e t.

Legutóbb a magyar posta új formulákat és nyomtatványokat küldött s jelenleg ezeknek a feldolgozásával foglalkozik a kérdés likvidálásával megbízott tisztviselői kar. — A beszédett könyvecskéik alapján elkészült kimutatások szerint a magyar postatakaréktól a mostani román állampolgárok 130 millió 651 ezer 237 magyar korona értéket követelnek.

Végül illetékes helyen azon reménynek adtak kifejezést, — hogy most már hamarosan befejezik a technikai előmunkálatokat s ha a magyar parlament sietni fog a ratifikálással, úgy csak néhány hónap szükséges még a dolog végleges rendezésére.

Borzalmas állapotok Oroszországban.

Megrázó levéltöredékek.

(A „Hétfoi Friss Ujság“ tudósítójától.) Németországba nap után érkeznek az Oroszországban élő német földművelők panaszkodó levelei, amelyek egyszerű közvetlenségükben megrázó dokumentumai a mai fájdalmas időknek. A megrendítő levelek néhány kiszakított szemelvénye itt következik:

Végünk van! El vagyunk veszve — itt Oroszországban. A helyzet reménytelen. Egy falat kenyér, egy szál takaró nélkül kergetnek ki bennünket az uccára.

Tegnap jött a parancsolat, hogy a jómódu parasztszátyát, a „kulak“-okat meg kell semmisíteni. Sürgősen távirati uton jött a parancs. Most aztán munkában vannak, az embernek gondolkodni sincs ideje. Ami most végbe megy, az lábbal taposása minden emberi jognak, érzésnek. Mentsetek meg bennünket!

Ha azt, ami most is végbe megy, valaki három hét előtt

mondotta volna, akkor azt felelem rá, hogy mindnyájan bele fogunk örülni. Ezt össze sem lehet hasonlítani a moszkvai terrorttal, mert itt csak az elvetemültek zsarnoki szava diktál. Szavazati jogától mindenkit megfosztanak és kopek nélkül, egy falat kenyér nélkül kergetik ki az embereket, még a várandós asszonyokat is az uccára. A férfiakat 2—3—6 évre bebörtönzik a legcsekélyebb hibáért. Az aranyfogakat — persze nem kommunistákról van szó — ugyszólván kitépik az ember szájából, akár van szavazati joga, akár nincsen, úgy, hogy a vér is megindul a nyomában. Megérteném ezt az operációt, ha orvos végezné, de közönséges parasztiuk csinálják harapófogóval. Aranygyűrűről szó sem lehet és a helyzet napról napra szörnyűbb lesz. X-et még hozzá meg is kínozták. Ujjait egészen összenyomorították. Nem is tudom, hogy ezt a levelet kivihetem-e az álmásra. Zavaros az ucca, talán ki sem teszem a lábamat.

Román lapszemle.

A P a t r i a egyik legutóbbi számában „Mi és a kisebbségi iskolák“ címmel cikk jelent meg Petri Suciu tollából s ez a cikk olyan igazságokat tartalmaz, amelyeket a kisebbségi sajtó már nagyon sokszor leszögezett és amelyeknek a Patria részéről való hangoztatását a kisebbségek csak elégtétellel fogadják. A cikk min-

denekelet megállapítja, hogy az a rendelkezés, amely szerint a kisebbségi iskolákba csak olyan növendékek irhatók be, akik az illető iskola egyházához tartoznak, káros volt az illető iskolákra, de egyáltalán káros volt az országra is. — Erdélyben vannak magyar és szász kisebbségi iskolák, — írja a Patria. Jó úgy az egyik,

Ivette selyem hét Spitz Bélánál

Nézzé meg a kirakatokat!...

mint a másik. Erdély háromnyelvű terület. Itt nem képzelhető el ipari és kereskedelmi élet a három nyelv tudása nélkül s az üzletembernek mind a három nyelvet beszélnie kell. A cikkirő ezután különösen a szász iskolák kérdésével foglalkozik, mivel, amint mondja, a magyar nyelvet az uccákon is meg lehet tanulni. Hangoztatja, hogy a román kultúrát a francia és a német kultúra együttes felhasználásával lehet elmélyíteni. — Meg kell tanulunk polgártársaink nyelvét — folytatja a Patria. Csak úgy is-

merhetjük meg őket, úgy működhetünk együtt az ország konszolidálásában. Ők meg fogják tanulni nyelvünket, mert nem élhetnek anélkül, nekünk meg kell tanulnunk az ő nyelveket, hogy megőrizhessük velük a kulturális és lelki kontaktust. A kérdés gyakorlati megoldására azt ajánlja, hogy a kérdéses közoktatásügyi rendelkezést szüntessék meg, nyiljanak meg a kisebbségi iskolák mindenki számára, sőt létesítsenek ösztöndíjakat olyan jó többségi tanulók részére, akik a kisebbségi iskolákat akarják látogatni.

Le a horribilis házbérékkel!

Egy lakó nyílt levele a háztulajdonosokhoz.

(Er. tud.) Ütött a tizenkettedik óra. Házi urak! Háztulajdonosok! Szálljatok le arról a magas lóról, mert különben lebuktok. Nem halljátok, nem látjátok a szörnyű válságot! Minden rendű és rangú polgár ennek az országnak megértette és átérte a mai nehéz gazdasági helyzetet, csak ti dugjátok be fületeket és csukjátok be szemeteiket, hogy ne halljátok, ne lássátok a mai nehéz gazdasági válságot. Gondolkozzatok, szálljatok magatokba és érezzétek át a polgárok nehéz és válságos helyzetét. Nem látjátok, hogy saját magatoknak okoztok szertelen házbér kívánságaitokkal mérhetetlen károkat? Vagy tényleg a szegény, agyonsanyargatott polgárok utolsó párnáira spekuláltak? Mindenfelé látjuk, hogy hirdetik a házakat, van már üres lakás, majdnem annyi, mint régen. És ennek dacára kicsiny, penészes, vizes, azelőtt istálló volt és most kissé rendbe hozott lakásokért azt sem tudják, mit kérjenek. A jó lakót nem becsülik meg és nem bírják megérteni, mennyivel tovább tart egy épület, ha azt rendesen, tisztán tartják. Két szoba, konyha lakásokért 20—24 ezer leiket is kérnek!... Hát ki képes ma Szatmáron ennyi lakbért fizetni? Talán még azok sem, akiknek colossális fix fizetésük van és a saját házukban is lakhatnának. Egyszóval, rengeteg lakás van ma már — üresen. De miért? Mert nem tudja a leszegényedett polgár a horribilis házbéréket megfizetni. A háziurak azonban még sem akarják a béreket leszállítani.

Am legyen. Csak meg ne bánják! Gondolkozzatok mindezekben és cselekedjétek. — Le kell szállítani a ház-és boltbéréket, mint ahogy az ország többi városaiban már megtették!

Házi urak! Háztulajdonosok! Cselekedjétek — míg nem késő!...

Victória

kávéházban

legjobb cigányzene. Bel-és külföldi folyóiratok, lapok Buffet! Szolid árak!

HIKÉK

Tavaszi vers.

Nyalnak a nappalok.
No, s mulnak a napok.
És a napok múltán
mulik az élet.

S — haj, tavasznak múltán,
nyár s ősz is csak mulván,
— mindennek múltával,
még mindig tél lett!

Forog a föld...

(Kozmologikum.)

Forog a föld; forog a nap,
s forog az ég-űr körülünk...
S forog, fordul minden-minden,
haminek emitt örültünk.

No, s ez örök forgatagban
tengünk-lengünk bús-tétován. —
S nincs egy pont a mindenségben,
mibe bízást kapaszkodnánk. —

És mi küzdünk s bizunk illen;
s élünk egy vallás-i-h-i-t-b-en:
hogy e mi létünkért, Isten
megállítand földet, napot
és forgandó ember-sorsot...

Az emberi élet - sorról.

Igy van, így volt s így lesz mindég
az embernek sora:
egyiknek jut a temetés,
s másoknak a tora. —

Dr. Herman Lipót

Tudja ezt már...

Tudja ezt már itt Szatmáron
A gyermek, a magyobacska,
Hogy a nő az nem „tyuk” immár,
Hanem úgy hívják, hogy — macska.

Igy nevezi itt Szatmáron
Ideálját minden ur most
Igy nevez lám már ezentul
Minden nőcskét — pardon! Cirmost.

És a kriminális élet
Ezzel szintén fog majd nyerni,
Mert a macskát, tudvalévő:
Kilencszer kell agyonverni.

S vendéglőseink dicsérni
Az új szokást nem is győzik,
Hisz, mit ők rég kultiváltak:
Most már a macskát is „főzik”.

Ámbár, ide konkludálok
Versemben, mely főleg csacska,
Hogy egészen egy kutya az:
Tyuk-e a tyuk, avagy macska?

Mellékes, hogyan nevezzük,
Hiszen ugyse nyugszunk tőle,
Akár ólba másszunk érte,
Akár föl a háztetőre.

Garabonciás.

— **Tovább bocsátják el a magyar vasutasokat.** Az egész ország területén tovább tartanak a magyar vasutasok elbocsátásai, akiket az államnyelv nem tudása címén mentenek fel állásaikból. Az erdélyi magyar sajtó élénken tiltakozik ezen eljárással szemben, amely kétségbeesett embereket juttat koldusbotra.

— **Új rendszer az egyesületek jogi személyiségének megszerzése körül.** Rendelet érkezett a belügyminisztériumtól a prefekturákra az egyesületek jogi személyiségének elismerése ügyében. A minisztérium elrendeli, hogy ha valamelyik egyesület jogi személyiségének elismerését kéri, úgy a közigazgatási hatóságok is adják meg véleményüket, miután vannak egyesületek, amelyeknek működése állami szempontból nem kívánatos. A véleményezést a belügyminiszter az igazságügyminisztériumnak továbbítja, amely azután megadja a maga véleményét az illetékes törvényszéknek.

— **Az 1926 óta szerzett külföldi diplomákat nem nosztrifikálják.** Az illetékes minisztériumokat igen sokan keresik fel magyarországi diplomák nosztrifikálásával. Az érdekelteket az illetékes hatóságok ezután is figyelmeztetik, hogy a román kormány 1926 óta Magyarországon szerzett külföldi diplomát egyáltalán nem nosztrifikál. A mi intéünk pedig a tovább tanuló magyar ifjuság számára az, hogy minden körülmények között itthon, belföldi egyetemeken kell tanulni. Ez különösen a kisebb-

ségi küzdelmet élő romániai magyarság jövőjének életérdeke is.

— **A rendőrség figyelmébe.** Többek részéről érkezett hozzánk panasz, hogy egyes péksüteményeket árusítók a kora reggeli órákban az utcákon éktelen csatakiáltások között kínálják áruikat, miáltal a gyöngye idegzetűk és gyermekek reggeli nyugalmát állandóan zavarják. Olvasóink köréből arra kéri a rendőrséget, hogy a közcsend megővése iránti közegei útján, megfelelő módon intézkedjen.

— **Pardon, uram,** beküldte már az előfizetési díjat a „Hétfői Friss Ujság”-ra

— Bizony megfedekeztem róla.

— No, akkor csak küldje be azonnal.

— Bizony megcsinálom, mert magam is belátom, hogy lapot kiadni csak pénzzel lehet.

(Az a legjobb vicc a dologban, hogy most várjuk, mit szólnak ehhez az előfizetők, vajjon megváltoznak-e, vagy sem? ...)

— **Hatos ikret szült.** Londonból jelentik: A Daily Express tudósítója jelenti, hogy Prága közelében egy asszonynak hatos ikrei születtek.

Tavaszi időnyre női, férfi ruha szövetek, vásznak, selymek dúsz választékban és olcsó árakon

Páskujnál

— **Ha kell általános kisipari sztrájkot rendezünk és ha ez sem segít, akkor bezárjuk műhelyeinket** — mondja Samoil Alexandru, a romániai kisiparosok szövetségének elnöke. Az adózások elviselhetetlen rendszere, amely különösen kisiparosainkat érinti a legsúlyosabban, ma már országos jellegű fájdalommal kezd érelni, mert amint kiltunt az adókegyetlenkedések nem csak helyi tünetek voltak, hanem általános országos jellegűek, amiket természetesen egyöntetű miniszteri rendeletre hajtottak végre. E lehetetlen és elviselhetetlen állapotokat a bukaresti kisiparosok országos szövetsége is érezte, amellyel kapcsolatban Samoil Alexandru elnök az alábbi érdekes nyilatkozatot tette: „Ha a pénzügyminiszter továbbra is tűri, hogy az adókat olyan módon róják ki, mint eddig és ha tűri azt, hogy az adótartozásokat a jelenlegi drákói szigorral hajtsák be, akkor kevés műhellyel fogja a jövőben az ország nemzet-

gazdasági érdekeit szolgálni. Szövetségünk országos akciót kezd az adóteror ellen, amelyben minden öntudatos iparosnak részt kell vennie. E rendszer ellen, ha kell, általános kisipari sztrájkot rendezünk és így kiséreljük meg, hogy a kormányt jobb belátásra bírjuk. Ha ez sem segít, akkor az utolsó eszköz jön és bezárjuk műhelyeinket. Mert ha már ugyis éhen kell haljunk, akkor legalább pihenés közben haljunk meg, ölvetett karokkal és ne fárasztó munka közben, amelynek gyümölcseit úgy sem mi, hanem az állam szedi le.”

— **A jegyzők nem lehetnek anyakönyvvezetők.** A belügyminisztérium rendeletet adott ki a prefektusoknak, melyben hivatkozik a közigazgatási törvény 159. számú paragrafusára, mely megtiltja a jegyzőknéket, hogy az anyakönyvvezetői szerepet továbbra is betöltsék. Ez kizárólagosan csak a bírók feladata, akiket távollétükben a kisbíró helyettesít. Csak a bírók aláírása után lehet a jegyzőknek kibocsátani bármilyen anyakönyvre vonatkozó bizonyítványt.

— **A prefektus hatásköre.** A kormány szabályozta az új törvény életbeléptetése utáni állapotban a prefektus hatáskörét. E szerint a fegyveres erőket feletti rendelkezés, utlevél, fegyvertartási és vadász engedély, mulatságok engedélyezése a prefektus kezében marad, valamint az általános közigazgatási ügyek. Az alispán a szoros értelemben vett megyei és községi ügyeket fogja intézni.

— **Csalások az új ércpénz-ekkel.** Alig került forgalomba a most kibocsátott 5 és 20 lejes ércpénz, máris nagyszabású csalást követnek el azzal lelketlen szélhámosok. A falusi néppel azt hitetik el, hogy az aranypénz 30 szoros értékét képvisel és így egy 20 lejes ércpénzt 600 lejért adnak el a hiszékeny, újságot nem olvasó falusi népnek. Ez a hír a reggeli felől jön, ám itt is jó lesz a falusi népet felvilágosítani, hogy nem mind arany, ami fénylik.

Okvetlen olvassa el a „Hétfői Friss Ujság” jövő heti szennzációs számát.

— **Svédországban is törvényerőre emélték a nyolcórás munkanapot.** Londonból írják: A svéd törvényhozó testület elfogadta a nyolcórás munkaidő általánossá tételét bevezető törvényjavaslatot.

Kisütött sületlenségek.

Az igazságról.

Az „igazság” — mainapság: tarka-barka, színezett, s „betűvel himezett”!

Az ún. általános helyzetről. Napjainkban, mármint ez általános rossz helyzetben, egyre csak buknek és csuknak az emberek; — no, s mind-egyek ők; férfiak és nők!

Fájdalom! Az emberiség, embernek a fájdalomával és Istennek a fájdalomra születik e bús világra.

Mindnyáján egy-húron pendülünk. „Alkalom szüli a tolvajt,” — tartja a közmondás. No, s az ún. „becsületes embert” ugyan mi? — kérdezhetnők mi. —

De gustibus...

Az ízlések különböznek. No, s mint ez már tudva lőn: az ember, a vízben fül meg, s a hal meg a levegőn. —

Kárpótlások. Az okos okul a más kárán. Az okatlan a saját kárért mást okol.

— n. — t.

Szerkesztői üzenetek:

— **Új kor, Loco:** Nem úgy van. Korunk tükrének legbecsesebb része a keretje.

— **Tamás, Carel:** Ha a nőknek az eligért csillagokat mind leliferálták volna, ma már az égen egyetlen csillag sem létezne. — Versét nem közöljük. —

— **Spektátor, Sighet:** Hogy miként és milyen feltételek mellett történhetik, hogy Ön lapunknak írjon? A dolog nagyon egyszerű. Vegyen egy darab papírost, továbbá tollat és tintát és a papíros egyik oldalára írjon elmesén megtörtént dolgokat, de csak azon kéziratokért fizetünk, amelyeket nem küldenek be.

— **Botond, Loco:** Feltévése nem helyes, mert mi hasznát venné szívének a nő, ha ész is adott volna hozzá a teremő. —

A hét humora

A korzón.

— Mi baja magának Dezső, miért olyan ideges?

— Tudja, Rezsínke, olyasmi történt velem, ami magánál sohasem fordulhat elő.

— Micsoda?

— Elszakadt a hőzentrágerem.

* * *

— Azelőtt bizony egy fiatal lány sem mert volna úgy öltözni, mint ti ma —

— Viszont, nagymama, manapság sem merne egy fiatal lány úgy öltözni, mint ti azelőtt.

* * *

— Mondd, Lacikám, neked nincsenek gyermekeid?

— Eltaláltad. Nálunk ez családi betegség. Az apámnak sem volt.

A pénzügyigazgató ur figyelmébe.

Főnök (az inasoz): Ha nincs semmi dolgod, fogjál legyeket és ragaszd arra a légyapírra, ami ott lóg az irodában.

Apolló

Hétfőn
Vörös szultán és a
Nagyváros szimfóniája

Urania

Hétfőn
Ime, az anya

Legelősb
Cipő bevásárlási Czirring és Friedmann
 forrás cipőruházban Str. M. Viteazul 21.
 Törvényszékkel szemben

Kályhák
 minden színben raktáron. Javításokat szakszerűen és olcsón vállal

Berger Adolf
 kályhámester
 Calea Traian (v. Attila u.) 9. szám.

Mű és Sima őrlést garantált minőségben és olajsajtótást a legelősbban végez a
László malom
 Telefon: 390.

Iskolai egyenruhák, férfi és fiú felöltők, öltönyök
 legelősb beszerzési forrása
 Ifj.

Weisz Ignátz
 posztó és ruhaáruháza a Csímadia szín alatt.

Tevjovits József
 vízumoztatási irodája
 Dácia udvar
 Gyorsan, pontosan és olcsón teljesíti megbízatásait

Utleveleket
 legelősbban, leggyorsabban vízumoztat
Lebovics Izidor
 futárirodája Bul. Basarabilor (v. Batthiányi u.) 1. szám.

Végre nem kell Kolozsvár-ra menni!... Ha izlése- sen akar öltözködni, csak
Lath Sándor
 férfidivat-szalongját keresse fel, Str. Decebal (v. Kölcsey u.) 1. sz. alatt, ahol előkény és pontos kiszolgálásban részesül.

Olcsó és tartós cipőket készít
Fábián István
 cipész

Strada Mihai Viteazul (v. Rákóczy u.) 27 sz.
 Egy tanuló fizetéssel felvétetik.

Versenyfars nélkül óra

TELLUS

Egyedárusító

GROSZ

órás, ékszerész és látszerész Str. Mih. Vit. (Rákóczy u.) 31.

Nyiszlor László

kelmefestő és vegytisztító vállalata Satumare, Str. Nic. Filipescu (v. Arany J. u.) 34. Gallér és kézelő tisztítás szakszerűen és jutányosan!

Menyasszonyi-nyoszóló lányi Csokrok,

Koszoruk

és különféle élő- és művirágok a legelősbban

Berey Károlyné
 virágüzletében szerezhetők be. Szatmár. Kazinczy ucca 11.

Villanyvilágítási
 berendezéseket és javításokat pontosan és olcsón szerel

Tokody

villanyvilágítási vállalata Urania alatt Telefon: 182.
 Csillárok, égők, rádióalkatrészek hangszórók stb. beszerzési áron kaphatók.

M. A. V.

acélkeretes, golyóscsapágyas cséplőgépek és szab. löherező készületek

Fordson

traktorral, vagy gőzlokomobilal kaphatók a M. A. V. gépgyár vezérképviseleténél:

Vas és Vasárubehozat
 ali R. T.-nál Satu-Mare.

Első

Nagykárolyi

Műgözmalom

szatmári cseretelepe.
 Telefonszám: 39.

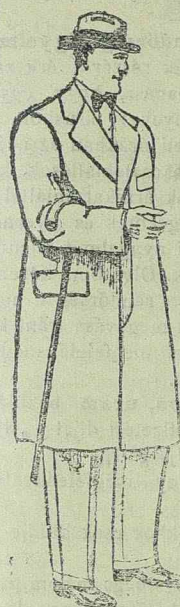
Bel- és külföldi

tavaszi újdonságok
 keztyűkben, harisnyákban, kalapokban, nyakkendőkben stb. megérkeztek Legelősb árak

Mertz József

divat és rövidáru kereskedés.

Legszébb Perzsa szőnyegek, legjobb angol gyapjú fonalak legelősbban
 özv. Friedmann Jenőné-nél (Ösztreicher palota)



Ne aggódjon!

A mai nehéz gazdasági viszonyok mellett is

öltözködh

divatosan

SZEIBERT ADÁM

uriszabósága

Str. Petru Rares (Petőfi u.) 1. sz. alatt

már **3800.-6000** Leig

a legfinomabb belföldi és valódi angol gyapjuszövetekből a legdivatosabb ruhákat készíti.

Villanyondolálás!!!

legmodernebb készülékek

6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és hölgyfodrásszat Satumare, P. Bratianu 6. Lem. Tel. 27.

Utleveleket

a legelősbban vízumoztat

Rubin

futár-irodája. P. Bratianu (v. Deák tér) 6.

Bárhon vezzi szövetjét,
 a készítésnél csak

Lovász

uriszabóságára gondoljon. P. Bratianu (v. Deák tér) 2.

A legfinomabb angol-gyapjú szövetek nagy választékban raktáron.

Gyönyörű

tavaszi kabátok

férfi, fiú és gyermekruhák olcsó árban

Klein Eleknel

Városi bérpalota.

Kereskedelmi Bank
R. T.

P. Bratianu (Deák-tér) 13. sz.

Saját tőke 10.000.000

Kölcsön nyújtása váltókra, árukra, ingatlanokra.

Inkassók, árutalások, meghitelezések, óvadékok, garancialevelek ellátása.

Betétek elfogadása könyvekre, folyószámlára a legelősb kamat mellett.

Idegen pénzek, valuták vétele, eladása.

A Dácia Románia Biztosító Társaság Főgynöksége

Agyag- és Vegyipar
R. T.

tégla eladási helye.

Erzsébet malom és olajgyár

Satu-Mare Telefon: 63

Allandóan üzembn az örölő közönség legnagyobb megelégedésére.

Prima tengeridara és árpadara a legelősb napiárban beszerezhető...

Szőveteket

Vásznakat

Szőnyeget

legjobb minőségben

Rosenfeld Miksa

53 éves üzletében vásárolhat. Alapított: 1877-ben.

„Lemnul“

Deszka és épületefa nagyraktára

Ólcsón árusítja

saját termésű deszka és épületefa anyagait.

Satumare.

Nagy Gőzmalom mellett.
 Telefon: 2-23

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare.